

ВЗАИМОПОНИМАНИЕ КАК ЕДИНСТВО СМЫСЛА
Санкт-Петербург, Санкт-Петербургский государственный
политехнический университет

Обычная ситуация в международном аэропорту – размещение пассажиров в салоне большого самолета. Они почти не общаются друг с другом, молча укладывают вещи и рассаживаются по своим местам, подчиняясь определенному, всем известному порядку. Видно, что они понимают друг друга. В большинстве они одинаково выглядят: европеоидные лица, усредненная одежда и поклажа, сходное поведение. Но многие не могут общаться между собой словесно, потому что принадлежат к разным историческим общностям, разным культурам. Их взаимопонимание в качестве пассажиров в процессе предметного взаимодействия есть всего лишь результат интернационализирующего влияния технического прогресса. Возникает вопрос о принципиальных возможностях и границах общения в процессе цивилизационного развития. По этому поводу можно предложить два соображения.

1. Технические средства переводного общения могут и будут совершенствоваться беспрестанно.

2. Естественному слиянию, достижению всеобщего коммуникационного единства устанавливает непреодолимое препятствие объективная невозможность всеобщего выживания. Люди никогда не перестанут бороться друг с другом за существование, уничтожать друг друга, а потому никогда не станут близкими и тем более своими. Всеобщего естественного понимания никогда не будет, потому что не может быть достигнуто всеобщее единство смыслов. Технические средства переводного общения, независимо от уровня совершенства, обеспечивают единство формального, предметного, экзистенциально-нейтрального смысла. Представители разных общностей должны в силу объективной необходимости убивать друг друга, но они не теряют при этом душевного равновесия, потому что их жизнь наполнена разными смыслами, и взаимопонимание невозможно. Германский тезис ХХI века о провале политики мультикультурализма и вообще проблемы европейской ассимиляции подтверждают это и показывают, что как только социально ориентированный потенциал общества исчерпывается (благотворительные деньги заканчиваются), иллюзия всеобщего понимания быстро развеивается.